

# Bulletin

Août 2017

Canton de Larder Lake

## \*\*\*\*\*Congé civique\*\*\*\*\*

Le bureau municipal sera fermé **lundi le 7 août 2017.**

## \*\*\*\*\*Horaire d'été du site d'enfouissement\*\*\*\*\*



**En vigueur le 1 mai 2017 jusqu'au 30 septembre 2017**

**Lundi : 18 h à 20 h**  
**Jeudi : 11 h à 20 h**  
**Samedi : 9 h à 16 h**

Les Services des travaux publics vont ramasser seulement les ordures ménagères. Toutes les non-ordures ménagères doivent être apportées au site d'enfouissement. Si après 24 heures les Services des travaux publics doivent ramasser les ordures non ménagères, vous serez facturé pour couvrir les coûts. Seulement au cours de la semaine de nettoyage que les Services de travaux publics ramasseront les non-ordures ménagères au site d'enfouissement.

## \*\*\*\*\*Recyclage\*\*\*\*\*

Les prochaines dates pour le recyclage:

**Le mardi 8 août 2017**  
**Le mardi 22 août 2017**

Veillez aider à la collecte de fonds en cours pour le Centre de ski en faisant don de canettes et bouteilles vides. Placer les canettes à boisson gazeuse dans des sacs séparément et mises avec d'autres recyclables ou appelez 705-643-2141 pour le ramassage. En tout moment, les bouteilles vides de spiritueux/ bière / vin peuvent être donnés directement à la CO-OP ou appelez le 705-643-2141 pour le ramassage.

## \*\*\*\*\*Médailles d'identification 2017 pour les chiens et chats\*\*\*\*\*

Les médailles d'identification 2017 pour les chiens et chats sont disponibles au bureau municipal au coût de 20 \$ chacune. La date limite pour l'achat d'une médaille est le 28 février 2017, après cette date elle coûtera 30 \$ chacune.

## \*\*\*\*\*Nouvelle page Facebook de Larder Lake\*\*\*\*\*

Le canton de Larder Lake est heureux d'annoncer que nous sommes officiellement sur Facebook! Notre page Facebook sert à informer le public de toutes nouvelles, événements, etc. Veuillez aimer et suivre notre page à Larder Lake Township ☺

## \*\*\*\*\*Amis de Larder\*\*\*\*\*

Quiconque désire faire du bénévolat à des événements futurs, veuillez communiquer avec notre comité. C'est une excellente occasion pour les élèves du secondaire d'obtenir leurs 40 heures de bénévolat. Suivez-nous sur la page Facebook "Friends of Larder" ou veuillez nous écrire à [friendsoflarder@gmail.com](mailto:friendsoflarder@gmail.com). Les Friends of Larder continuent à remercier Larder Lake pour votre soutien!


Le comité des Amis de Larder: Jason Georgeoff, Tom Armstrong, Carolyn Williams, Angie Carter, Pamela Emmell-Blackburn, René Fournier, Brenda Fournier, Sara White, Amber Cairns, Stefanie Aitchison, et Samantha Sanderson.

## \*\*\*\*\*Le Service des incendies de Larder Lake\*\*\*\*\*

### Permis de feu

On rappelle à tous les résidents que le règlement # 1435-12 exige que **tous les résidents désirant brûler des débris doivent obtenir un permis de feu du Service des incendies de Larder Lake**. Les résidents ne doivent pas oublier que si le ministère des Richesses naturelles impose une interdiction sur les feux à l'extérieur, tous les permis sont annulés. Vous devez obtenir un nouveau permis chaque année.

Nous tenons également à rappeler à tous les résidents que vous n'êtes pas autorisé à brûler des substances interdites telles que les déchets de cuisine, des matériaux de construction, les matériaux contenant du caoutchouc, les plastiques, le goudron ou une qui émettent une substance nocive, toxique ou polluante. Tous les résidents qui désirent faire un feu de camp dans leur cour doivent se servir d'une fosse pour le feu ou un foyer approuvés qui devraient être inspectés par le Service des incendies de Larder Lake. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter Jason Georgeoff au 643-2158. Merci et nous vous souhaitons un bel été!




**Jeu-questionnaire  
sur la sécurité aquatique**

Âges 9+

NOM \_\_\_\_\_ [www.ontario.ca/gdu](http://www.ontario.ca/gdu)

Inscrire V (vrai) ou F (faux) à côté de chacune des affirmations suivantes.

1. C'est dans la baignoire que les bébés se noient le plus souvent.
2. On peut seulement se noyer si l'eau est profonde.
3. Cela prend de 15 à 20 minutes pour se noyer.
4. Les gilets de sauvetage sauvent des vies.
5. C'est une bonne idée d'avoir du matériel de secours, y compris une trousse de premiers soins et un téléphone, à proximité des aires de baignade.
6. Ce n'est pas dangereux de boire de l'alcool avant et pendant la baignade et les promenades en bateau.
7. Les enfants devraient toujours être surveillés par un adulte lorsqu'ils nagent ou jouent près de l'eau.
8. On peut laisser son gilet de sauvetage ouvert.
9. Il devrait y avoir une clôture et un portillon avec serrure à verrouillage automatique (une serrure que les enfants ne peuvent pas ouvrir de l'extérieur) autour d'une piscine privée.
10. Pour être en sécurité dans l'eau, il est utile de prendre des leçons de natation.



**Jeu-questionnaire  
sur la sécurité aquatique**

Âges 9+

[www.ontario.ca/gdu](http://www.ontario.ca/gdu)

1. VRAI - C'est dans la baignoire que les bébés se noient le plus souvent.
2. FAUX - Un jeune enfant peut se noyer dans à peine quelques centimètres d'eau - suffisamment pour recouvrir sa bouche et son nez.
3. FAUX - On peut se noyer en moins de temps qu'il n'en faut pour répondre à ce jeu-questionnaire.
4. VRAI - Les gilets de sauvetage sauvent des vies.
5. VRAI - C'est une bonne idée d'avoir du matériel de secours, y compris une trousse de premiers soins et un téléphone, à proximité des aires de baignade.
6. FAUX - Il ne faut jamais boire de l'alcool lorsqu'on se baigne ou conduit un bateau.
7. VRAI - Les enfants devraient toujours être surveillés par un adulte lorsqu'ils nagent ou jouent près de l'eau.
8. FAUX - Vous devez porter le gilet de sauvetage correctement pour qu'il soit efficace.
9. VRAI - Il devrait y avoir une clôture et un portillon avec serrure à verrouillage automatique (une serrure que les enfants ne peuvent pas ouvrir de l'extérieur) autour d'une piscine privée.
10. VRAI - Pour être en sécurité dans l'eau, il est utile de prendre des leçons de natation.

## \*\*\*\*\*Questions / Préoccupations\*\*\*\*\*

Afin d'aider le conseil municipal et le personnel, nous vous rappelons que les conseillers ne peuvent pas prendre des décisions à l'extérieur de la salle du conseil. Toutes préoccupations et / ou plaintes doivent être signalés à l'office municipal afin que le personnel administratif peut aider à résoudre le problème. Si vos préoccupations ne peut être résolues par le personnel administratif, s.v.p. les rédiger sur papier afin qu'elles puissent être placées sur le prochain ordre du jour du conseil pour être contemplées.

Les plaintes et préoccupations envers les Travaux publics doivent être signalées au bureau municipal pour être enregistrées et un ordre de travail sera émis, si nécessaire.

En cas **d'urgence** veuillez contacter Travaux Publics au **705-643-6000**

Pour les questions de contrôle des animaux, veuillez contacter: **Bruce Green 705-643-6040**

Pour les actions civiles, veuillez contacter: **Police provinciale de l'Ontario 1-888-310-1122**

## \*\*\*\*\*Plage publique de Larder Lake\*\*\*\*\*

Nous comprenons que les gens aiment nourrir les oiseaux à la plage, cependant ceci crée un danger envers la santé des enfants et des adultes qui fréquentent la plage. Le canton de Larder Lake désire que le public s'abstienne de nourrir les oiseaux. Merci pour votre coopération.



## \*\*\*\*\*Bibliothèque publique de Larder Lake\*\*\*\*\*

### Science Timmins

La bibliothèque publique de Larder Lake est heureuse de présenter "Plaisir avec les sciences" de Science Timmins **le mardi 8 août**, au complexe municipal de Larder Lake à partir de 14 h. Des activités pratiques et des défis qui donneront aux participants l'occasion de **JOUER, DÉCOUVRIR ET APPRENDRE** la science dans un environnement amusant. Venez profiter d'un atelier de "**PLAISIR AVEC LES SCIENCES**"

**Entrée gratuite ----- Bienvenue à tous.**

### Programme de jardinage d'été

La bibliothèque invite les enfants et parents à participer à un apprentissage pratique au "Programme de jardinage" hebdomadaire chaque mardi soir, à 18 h 30. Les enfants de 7 ans et moins doivent être accompagnés et aidés par un aidant en tout temps pour ce programme.

### Club de lecture d'été TD

La bibliothèque publique de Larder Lake organise le "**Club de lecture d'été TD**" pour 6 semaines à partir du **jeudi 13 juillet à 18 h 30**. Cette année, le thème est "**CANADA**". Ce programme s'inscrit bien dans les célébrations du Canada 150. **Inscrivez-vous à la bibliothèque.**

### LEAP TV

**À partir du mercredi 26 juillet à 14 h. ---- "Leap TV" pour les 4 à 8 ans. Jeux vidéo éducatifs et actifs. Les enfants doivent être accompagnés par un (e) aidant (e) conformément à la politique du conseil d'administration de la bibliothèque.**

#### Soirée de cinéma et maïs soufflé

Tous les enfants sont invités à une soirée de cinéma et maïs soufflé, **le mardi 25 juillet et jeudi 24 août 2017** à 18 h 30 pile. Les enfants doivent être accompagnés d'un (e) aidant (e), conformément à la politique du conseil d'administration de la bibliothèque.

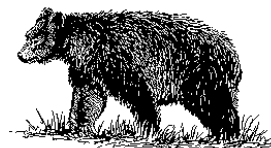
### Super vente de livres d'occasion

La bibliothèque gère, tout l'été, une "SUPER" vente de livres d'occasion. Livres de fiction pour adultes à couverture rigide - 3 pour 1,00 \$. Venez jeter un coup d'œil sur les sélections.

## \*\*\*\*\*Attention aux ours\*\*\*\*\*

La belle température est finalement arrivée et elle emmènera avec elle les ours. Afin de garder notre communauté en sécurité nous devons prendre un rôle actif et être participant. Voici quelques conseils utiles qui peuvent aider à garder les ours en dehors de notre communauté.

- Sortez les ordures le matin de la collecte et non le soir d'avant.
- Entrez les déchets dans des poubelles à couvercle étanche.
- Rangez vos déchets dans une remise ou un garage pour réduire les odeurs.
- Ne laissez pas les aliments pour animaux de compagnie à l'extérieur.
- Nettoyer soigneusement les barbecues d'extérieur après usage.
- Remplissez les mangeoires d'oiseaux que dans les mois d'hiver.
- Ne mettez pas de la viande, du poisson ou aliments sucrés (y compris les fruits) dans votre composteur.
- Gardez les restes de viande au congélateur jusqu'au jour de la collecte.



## \*\*\*\*\*Camp de jeunesse d'été\*\*\*\*\*

Le programme a lieu de 8 h à 16 h. du 4 juillet jusqu'à la fin d'août. Les frais sont de 5 \$ par jour et des collations sont fournies. Veuillez apporter une collation (milieu sans arachides, n'hésitez pas à utiliser wow butter) et un sac à laisser dans la salle de classe avec un écran solaire, chapeaux, maillots de bain, des serviettes et des vêtements de rechange et étiqueter le tout. La halte-accueil est située au Complexe municipal de Larder Lake (69 avenue Fourth) dans la salle jeunesse. Pour plus d'informations veuillez communiquer avec le bureau municipal au 705-643-2158.

**\*\*\*\*\*Jardin communautaire\*\*\***

À tous les résidents de Larder Lake, cet avis vise à informer que le Conseil est heureux d'annoncer la création d'un "Jardin communautaire". La municipalité financera le projet et fournira l'emplacement (avenue Second à côté du Centre médical) et demande la participation de la communauté pour l'installation et la maintenance du jardin. Si vous êtes intéressé à participer et avez des suggestions, veuillez communiquer avec le bureau municipal au 705-643-2158 et / ou par courriel à [info@larderlake.ca](mailto:info@larderlake.ca).

À noter : ce projet dépend de l'intérêt public et de leur participation.

**\*\*\*\*\*Légion royale canadienne\*\*\*\*\***

Les membres de la Légion royale canadienne et l'Auxiliaire féminin, filiale 293, souhaitent remercier tous les bénévoles qui ont participé à la célébration du 150e anniversaire de la fête du Canada. Un grand merci à toutes les personnes qui ont participé et fait de la journée un grand succès. Essayons la même réponse l'année prochaine.

Merci à tous

**\*\*\*\*\*Célébrations 2017 de la fête du Canada\*\*\*\*\***

Le conseil municipal tient à remercier les personnes suivantes, entreprises et organisations pour les dons et avoir donné de leur temps pour faire la fête du Canada un événement mémorable dans notre communauté.

Jonathan Vachon  
Joey Labine  
Gavin Currie  
Dylan Aitchison  
Lee Collins  
Jason Georgeoff  
David Moncion  
Crystal Labbe  
Louise McGuire  
Courtney McLaughlin  
Brenda Coulter  
Debbie West  
Shannel Champion  
Bryan Molson  
Britney Roy  
Courtney McLaughlin  
Richard Bouchard  
Raymond Lafrance  
Marianne Hull  
Ashley LaRocque  
Amber Jacques  
Brianna Blackburn  
Regina Cimon  
Kathleen Bougie  
Mike Minor  
Tom McGuire

Fire Department  
Ladies Auxiliary  
Giant Tiger  
Heath & Sherwood (1964) Limited  
McDonald's  
EXP  
Sogitex  
Gordon Stationary  
Kemp Pirie  
Canadian Exploration Services Limited  
A&A Environmental  
J. Birch Contracting  
Catholic Women's League  
Canadian Malartic Corp.  
Chad Plumbing  
Muddy Moose Restaurant  
Crema Enterprises  
CSCT  
Royal Canadian Legion  
Lions Club  
Johanne's Photography Etplus  
Canadian Heritage  
Celebrate Canada program  
Government of Ontario



L'esprit communautaire est bel et bien vivant à Larder Lake.  
Maire et le conseil

